

**GEMEINDE
ST. MARTIN IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol
**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**



**COMUNE DI
SAN MARTINO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del:

27.04.2026

Uhr - Ore:

19:30

Ort: Vereinssaal

Località: Sala culturale

Anwesend sind:

Sono presenti:

| | A.E. A.G. | A.U. A.I. | F. | | A.E. A.G. | A.U. A.I. | F. |
|---------------------------------------|--------------|--------------|----|-------------------------------------|--------------|--------------|----|
| Dominik ALBER - Bürgermeister | | | | Armin OBERPRANTACHER - Ratsmitglied | | | |
| Erich Otto KOFLER - Vizebürgermeister | | | | Anton ÖTTL - Ratsmitglied | | | |
| Lukas FAHRNER - Gemeindereferent | | | | Armin PAMER - Ratsmitglied | | | |
| Martina ILMER - Gemeindereferentin | | | | Konrad PICHLER - Ratsmitglied | X | | |
| Vigil RAFFL - Gemeindereferent | | | | Thomas PIRCHER - Ratsmitglied | | | |
| Patrick BORTOLOTTI - Ratsmitglied | | | | Manfred PIXNER - Ratsmitglied | | | |
| Angelika BRUNNER ÖTTL - Ratsmitglied | | | | Erwin PLATTER - Ratsmitglied | | | |
| Petra KUEN - Ratsmitglied | | | | Helene PLATTER - Ratsmitglied | | | |
| Erwin MARTH - Ratsmitglied | | | | Christian RAICH - Ratsmitglied | | | |

F. = nimmt mittels Fernzugang teil / prende parte in modalità remota

Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Rechnungswesen - Änderung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) 2026

Ragioneria - variazione del documento unico di programmazione (DUP) 2026

DER GEMEINDERAT

Festgehalten, dass mit Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, über die Neuerung der Buchhaltung der lokalen Körperschaften mittels Maßnahmen zur Harmonisierung der vom Legislativdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 festgelegten Grundsätze mit jenen der vorhergehenden regionalen Buchhaltungsordnung, genehmigt wurde.

Festgestellt, dass das einheitliche Strategiedokument gemäß dem angewandten Haushaltsgrundsatz über die Planung laut Anlage 4/1 zum GvD Nr. 118/2011 erstellt wurde und eine unverzichtbare Voraussetzung für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags ist.

Festgehalten, dass das einheitliche Strategiedokument, das Planungsdokument ist, das den Begleitbericht zum Haushaltsvoranschlag ersetzt. Es stellt die strategischen und operativen Leitlinien der Körperschaft dar. Das einheitliche Strategiedokument besteht aus zwei Teilen, einem strategischen und einem operativen Teil. Im strategischen Teil werden die strategischen Leitlinien der Körperschaft anhand der programmatischen Erklärung des Bürgermeisters festgelegt und jährlich angepasst. Im operativen Teil werden aus den strategischen Leitlinien konkrete Ziele definiert, welche in den einzelnen Missionen und Programmen des Haushaltsvoranschlags umgesetzt werden.

Festgestellt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 52 vom 24.11.2025 das einheitliche Strategiedokument in Bezug auf die Haushaltsjahre 2026-2028 vom Gemeinderat auf der Grundlage der bis dahin bekannten Ansätze genehmigt worden ist und - im Falle von Änderungen - jeweils anzupassen ist.

Für richtig erachtet, nach Überprüfung und Diskussion über dieses Dokument die Änderungen des einheitlichen Strategiedokumentes in Bezug auf die Haushaltsjahre 2026-2028 zu genehmigen.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag dieser Gemeinde.

Nach Einsichtnahme in die geltende Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit LG Nr. 25 vom 12.12.2016.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

IL CONSIGLIO COMUNALE

Ritenuto che con la Legge Provinciale del 12/12/2016, n. 25 è stato approvato l'Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali, di riforma della contabilità degli enti locali mediante interventi volti a perseguire l'armonizzazione dei principi stabiliti dal decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 con quelli stabiliti dal precedente ordinamento regionale.

Constatato che il documento unico di programmazione è stato predisposto nel rispetto di quanto previsto dal principio applicato della programmazione di cui all'allegato n. 4/1 del D. Lgs. n. 118/2011 e costituisce atto presupposto indispensabile per l'approvazione del bilancio di previsione.

Ritenuto che il documento unico di programmazione è il documento di pianificazione, che sostituisce la relazione al bilancio di previsione. Il documento unico di programmazione costituisce la guida strategica ed operativa dell'ente. Si suddivide in due sezioni: la sezione strategica e la sezione operativa. La prima sviluppa ed aggiorna con cadenza annuale le linee programmatiche di mandato del sindaco ed individua gli indirizzi strategici dell'ente. La seconda sezione riprenderà le decisioni strategiche dell'ente per declinarle in un'ottica più operativa e concreta, identificando così gli obiettivi associati alle missioni e programmi del bilancio di previsione.

Constatato che il documento unico di programmazione in riferimento agli esercizi 2026-2028 è stato approvato dal Consiglio comunale con delibera n. 52 del 24/11/2025 in base agli stanziamenti fino ad ora noti e che in caso di variazioni dev'essere adeguato.

Ritenuto giustificato dopo aver esaminato e discusso questo documento di approvare le variazioni del documento unico di programmazione in riferimento agli esercizi 2026-2028.

Visto il regolamento comunale di contabilità.

Visto il bilancio di previsione di questo Comune.

Visto il vigente ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali, approvato con LP n. 25 del 12/12/2016.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
JVDSC9QiSBtMCqz4aUc4Ftxs/NvKOful142bCsfkzEU=;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
221doseJieaXweLOX4CC7j7d5Hm+mdKFTKUmQJPO6h0=.

parere tecnico con l'impronta digitale:
JVDSC9QiSBtMCqz4aUc4Ftxs/NvKOful142bCsfkzEU=;

parere contabile con l'impronta digitale:
221doseJieaXweLOX4CC7j7d5Hm+mdKFTKUmQJPO6h0=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung.

Visto lo statuto comunale vigente.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Fasst mit 17 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, bei 17 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben, den

Con n. 17 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 17 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

BESCHLUSS

DELIBERA

1. beiliegenden Entwurf des vereinfachten einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) 2026-2028 samt Änderungen zu genehmigen;
2. ausdrücklich genehmigt werden auch die Entwürfe des Dreijahresprogramms der öffentlichen Arbeiten und des Dreijahresprogramms für Lieferungen und Dienstleistungen;
3. der beiliegende Entwurf des einheitlichen Strategiedokumentes 2026-2028 bildet wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses;
4. zur Kenntnis zu nehmen, dass der Gemeinde durch vorliegende Maßnahmen weder Einnahmen noch Ausgaben entstehen;
5. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, mit 17 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

1. di approvare l'allegata bozza con le modifiche del documento unico di programmazione (DUP) 2026-2028 semplificato;
2. di approvare espressamente anche la bozza del programma triennale delle opere pubbliche ed il programma triennale degli acquisti e delle forniture;
3. l'allegata bozza del documento unico di programmazione 2026-2028 forma parte essenziale di questa delibera;
4. di dare atto che al Comune per questo provvedimento non sorgono né entrate né spese;
5. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva con n. 17 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Dominik Alber

Letto, approvato e sottoscritto

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

d3 Akt / atto: **4247**